Translator
Justlea

Proofreader
Soumyee

Cleaner
Justlea, Kitkat

Typesetter
Crispydonut

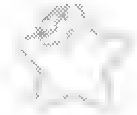
Quality Control
Justfaye

Alice Dreams

Visit us at www.alicedreams.net

# Scanlator's Note

Please note that whenever currency is mentioned in any context in this manhua, all values are in New Taiwan Dollars (NT$). NT$100 is approximately equivalent to US$3.

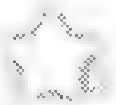


Thank you for reading this manga, that we, in Alice Dreams, really love.

We'd love to hear your opinion about our scanlations at our website,

http://www.alicedreams.net

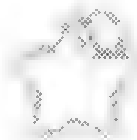
Dropping a word at our forum is highly appreciated.



Again, we scanlate this for free and it's not to be redistributed without permission. Please do not remove credits and claim this scanlation as your own.

Also, please remember to read the dowloading rules carefully. Make sure you will be thinking of these when reading, uplodding or doing whatever things with this scanlation.

If this series is available in your country, please support the mangaka by buying the original copy.



God Bless and have fun!

Signed by
The Alice Dreams Staff

Alice Dreams
...It's more than just a fantasy...

Like what you see? Be a part of it!
Now recruiting Translators!
Join us at www.alicedreams.net

The Great Taste of a Sweet and Sour Love
All 7 volumes of "Agreement of the Glass Shoe" & "Candy Donuts in a Candy Jar" (1) are now selling all over Taiwan!!
Twinkle twinkle little star, how I wonder what you are!!
Chapter 6
COMIC BY
Selena Lin
星Candy
Donuts in a Candy Jar

回味上個月流的水果糖滋味

♥小正在七歲生日當天，被親眼目睹父母丟在家內，只剩下一生活費和一封信。親戚將小正從大都會帶回力量生活。親戚們不歡迎好好的小正和學校老大石君亂上了！惹親戚一定強制親這個親戚的比夫妻的巴士，於是親人正式宣戰！

♥親入新學校的小正，為了親和同親的君親親下親拼打親親，不料，卻成好友有內景親中地區，結親反而給對的一親情。

♥小正的苦親校生活，沒有到此終來，不自覺的金錢魅力，讓不小心成全校內學一起捲入到其他內學，最全校內學一起捲入到小正件事的親主題親親石君親

!?

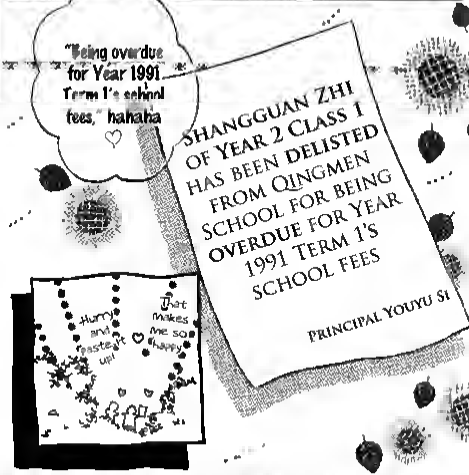
*PRESBYOPIA: INABILITY TO SEE NEARBY OBJECTS; REFERS TO JUNLEI'S INABILITY TO SEE THAT SHE'S NOT CRYING.

No one wants to sympathize with you-
I don't want your sympathy-
You're indebted to me now!!
What-?!
HEY! THERE'S NO NEED FOR YOU TO BE SO HYPOCRITICAL -!!
THEY WOULDN'T HAVE BEEN GLOATING OVER ME-

必讀篇
星星水果糖
入選作品發表
台北市 水蓮
台北縣 依蓉
台北市 小雲朵
新竹縣 小晴果
台中縣 潘納
高雄縣 家傑
新竹縣 潘納
桃園縣 小西
台北縣 Tommy
桃園縣 黑暗天使
以上的小天使可獲得「漫畫專用沾水筆」乙組！
似新補投稿地址：郵遞區號｜103
台北市重慶北路2段48號12F。
「天使月刊」收！

If you hadn't said something like, "Whoever touches her is going against me!"

Now, Shangguan Zhi can't be arrogant anymore! Hehe! Let's hurry and paste this on the notice board!!!
Wah ♡ I didn't think that the school was so efficient in handling an expulsion!!


"Being overdue for Year 1991 Term 1's school fees," hahaha ♡
SHANGGUAN ZHI OF YEAR 2 CLASS 1 HAS BEEN DELISTED FROM QINGMEN SCHOOL FOR BEING OVERDUE FOR YEAR 1991 TERM 1'S SCHOOL FEES
PRINCIPAL YOUYU SI
Hurry and paste it up!
That makes me so happy

If not for what you said... Would they have been like this?
Hehn.
...
!?
Junlei ...?!
I SAID THAT I DON'T NEED YOUR HELP!
-!?
TURNS!

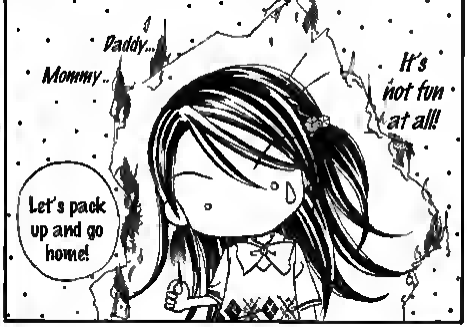
You-
I don't need anyone's consent to do anything I want to!
Bitch!
STARE
What's with this person?!
"Person" ...?
This fellow...
After all, every-thing...
I don't believe that you can help me with anything.
Is quite human sometimes...
(THEN WHAT IS HE USUALLY? )

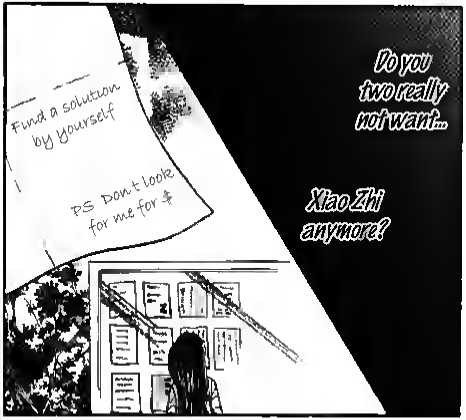
FIRST?! HOW SARCASTIC!! HEH... IS THERE ANY NEED FOR ME TO TAKE MY YEAR-END EXAMS NOW? ... SIGH... THE RENT IS ALSO THERE...
ILLEGAL LOGGING PENALTY: BECOME A TREE FOR A TERM PRINCIPAL YOUYU SI
ILLEGAL BICYCLE PARKING 10000 EURO PRINCIPAL
WILL BE PUNISHED IF YOU DON'T GIVE THE PRINCIPAL A BIRTHDAY PRESENT
What a huge disparity!!
WANTED TRUANT STUDENTS
SHANGGUAN ZHI OF YEAR 2 CLASS 1 HAS BEEN DELISTED FROM QINGMEN SCHOOL FOR BEING OVERDUE FOR YEAR 1991 TERM 1 SCHOOL FEES PRINCIPAL YOUYU SI
CONGRATS TO SHANGGUAN ZHI FOR BEING FIRST IN THE MID YEAR EXAMS
ILLEGAL LOGGING
ILLEGAL BICYCLE PARKING 10000 EURO PRINCIPAL
...has already been decided...
SHANGGUAN ZHI OF YEAR 2 CLASS 1 HAS BEEN DELISTED FROM QINGMEN SCHOOL FOR BEING OVERDUE FOR YEAR 1991 TERM 1 SCHOOL FEES
PRINCIPAL YOUYU SI
EXPELLED!!
BADMOUTHING THE PRINCIPAL
PUMPY KINDO SOOTY NITE NUTTY HEI FUJI VEG JANAI KOPY KATIE SUSHI RENGE
My world!!
Is there really
No place Shangguan Zhi...
In this world?!
Is there anyone who would like to buy matchsticks?
Revived

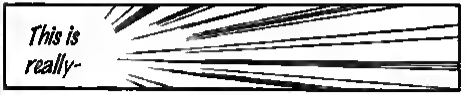
NOTE: REFERS TO "THE LITTLE MATCH GIRL" A FAIRY TALE BY HANS CHRISTIAN ANDERSEN

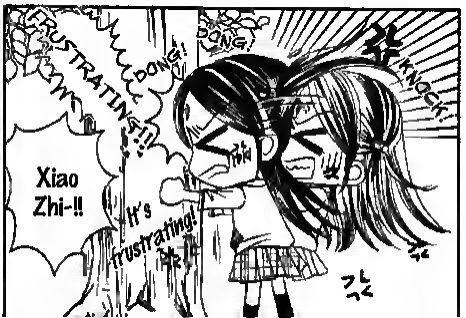
ANGEL COMICS
天使館
最新刊
嗆辣上市!!
最麻吉的伙伴!!
麻辣嗆樂團
下冊
80
元
芳原希美

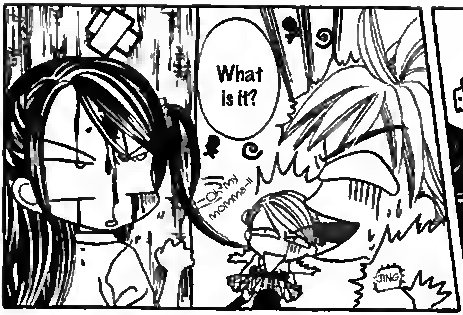
本期新書
小杏敏戀天 全1冊
麻辣嗆樂團 全1冊

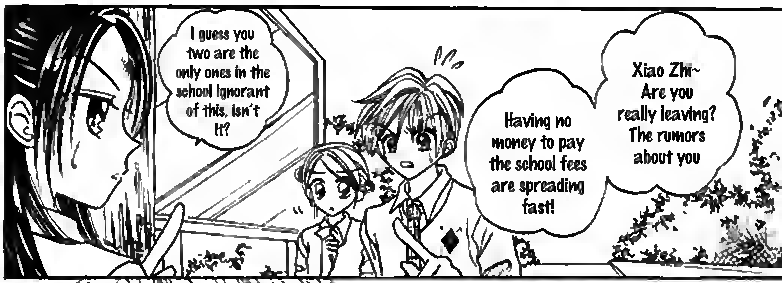


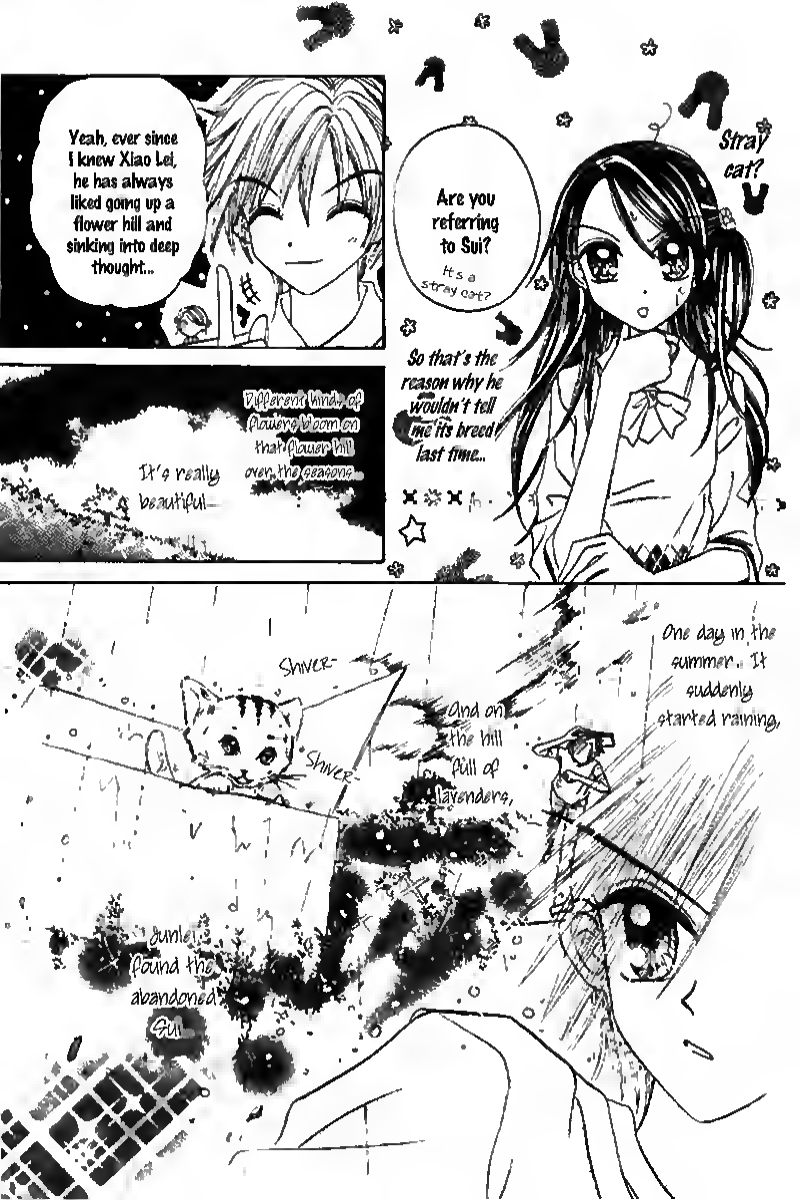




What is it?
Oh my mommy!
JING
Xiao Zhi!!
Xiao Zhi
JING


I guess you two are the only ones in the school ignorant of this, isn't it?
Having no money to pay the school fees are spreading fast!
Xiao Zhi~ Are you really leaving? The rumors about you

He would even bring a stray cat home... Is that black-hearted?
Junlei...? That's not it!
He's actually really kind...
Yes! It's all thanks to that Boss Shi of yours!
That Black Hearted
He owes me 15,000!


Yeah, ever since I knew Xiao Lei, he has always liked going up a flower hill and sinking into deep thought...
It's really beautiful~
Different kinds of flowers bloom on that flower hill over the seasons...
Are you referring to Sui?
It's a stray cat?
Stray cat?
So that's the reason why he wouldn't tell me it's breed last time...
One day in the summer.. It suddenly started raining.
Shiver~
Shiver~
And on the hill full of lavenders,
Junie found the abandoned Sui

Liar... Would that guy ever say such words?!
What a joke.
"Angel" ...?
Yeah, when I heard him saying that, I was shocked!
Do angels exist?
Did he write all that-?!
Sunlei said that...
That was a gift that an angel gave him...

So, Xiao Lei would definitely not do this just because he wants to hurt Xiao Zhi..
Hey!
"Xiangjing", are you his defense lawyer?
Well..
Hehe..
Why are you still here?!
What is it? You've got no other places to go to?! Poor thing.. But this isn't a refugees' shelter... Hurry up and get lost!
It's them again!
How irritating!
Okay! I didn't say that he's definitely-
SHANGGUAN ZHI-!!
"Xiangjing"!
Hey! Why are you being so mean-!!

Never mind!!
Thanks for your goodwill, but I've got no more energy to quarrel with you..
Xiao Zhi
I'll get lost even without you guys mentioning it!
Quickly
Then get lost!
Oh~ Really
I walked away coolly...
But...
Xiao Zhi!

Perhaps angels really do exist...
Just as... What rock guy thinks...?!
Damn it! I'm too deep into my imaginations.
Sta.mal
But...
How should I...
Take my next step?
Angel... I...
The angel still seems ignorant of my situation...
But...
Now that I've reached this state...

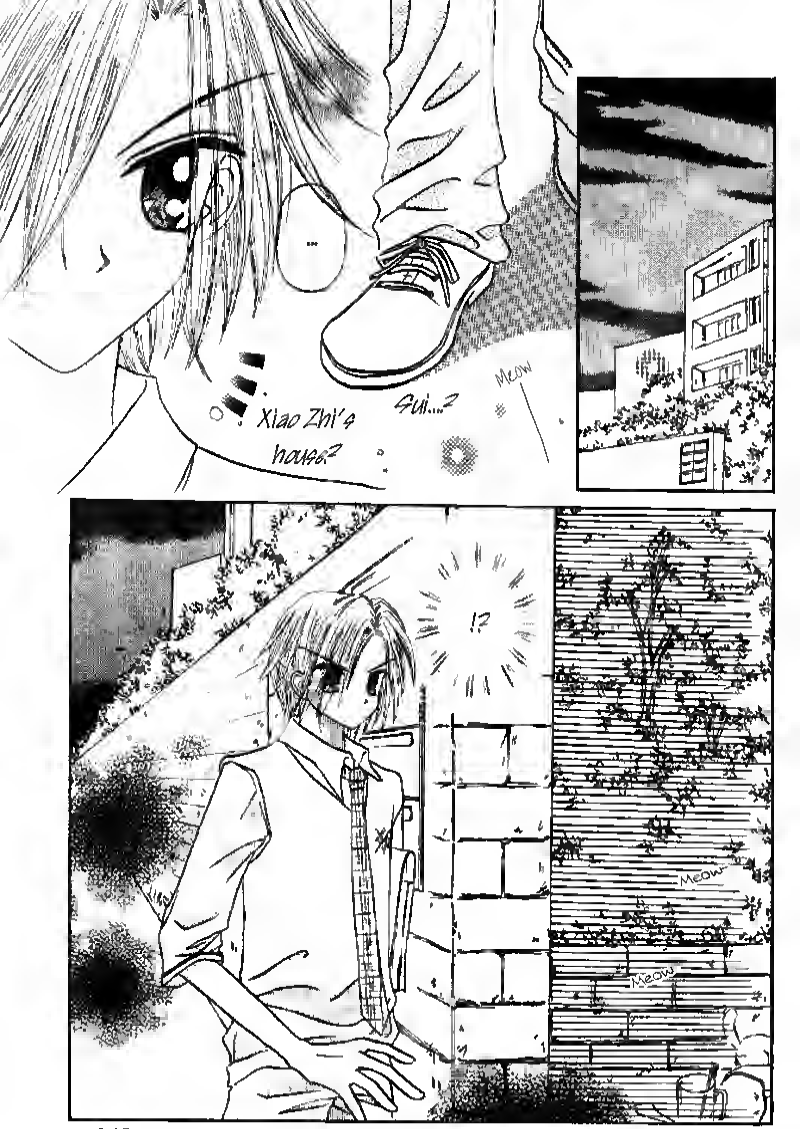
She has been expelled?!
Yeah! She's quite pretty, but she's really fierce and always swaggers about!!
Eh-?! Shangguan Zhi? That girl who came from the city?
Expelled because she has no money! How shameful! And she came from the city for crying out loud!!
!!!
That kind of a person should've been expelled earlier! She has disgraced the school
I even heard that for the sake of money, she went to help-
Xiao Zhi didn't do anything!!
Why do they do this?
Damn it-
SHUT UP!!
CRASH!!!

Junlei?!
You guys are noisy!!
...AN ZHI
EAR 2 CLASS
HAS BEEN DEL
ISTED FROM
QING MEN
SCHOOL FOR
BEING OVERDUE
FOR YEAR 1991
TERM'S SCHOOL
FEES.
PRINCIPAL
How agitated...
Scary
Whoever dares to say another word-
GOO

And this is the end-
BAM!!
!!
Will not leave the school gate-!!
Of this matter

...
...
...
I don't understand why-
Wait-!! Junlei, why?! I don't understand!
You told us not to touch Shangguan Zhi that day because you hate her, and you even isolated her! And now, why did you-?!
Don't you try to interpret my actions by yourself
To put it simply-

No one else...
WOOP!
Has the right...
Xiaojing
There's no more hope...
DISMISSED...
She can only be mine!
No one else has the right to touch her! Do you hear me?!


...
Xiao Zhi's house?
Gui...?
Meow
!?
Meow
Meow

A letter...
MEOW
a letter that her parents sent to her...
Has been torn...
mew

Is it rock guy?
Xiao Zhi...?
Don't come near me!!
I just had a fight, don't come near me if you don't want to become cannon fodder!

You can't win over me in fighting.
So you've been chased out by the landlord, huh?
All thanks to you being fierce...
Where do you want to go?
wash't!!
Hmph!!
Even the nursing home wouldn't want me with my manners!
Meow~
Go on, where are you planning to go, huh?
Hey~ Xiao Zhi~

"Xiangjing" said that... You picked up Sui...
On a rainy day..
You're.. picking up a stray cat again...
Somehow, I feel that..
Ai Xiangjing, that big mouth!!
And I...
Hey... Junie!...
That has been abandoned?
Only be a stray cat
Can the current me...

You're a friend or a foe...?!-
Hey Rock guy
I'm already unable to tell if...
I'm both.
THAT'S WEIRD-!! THEN WHY ARE YOU HELPING-
That's what you owe me!

?!
What does that mean...?!
If I'm good to you...
Then, you'll... owe me more and more...
What's all the...
Quibble about...?

Alright, I'll take you in!
EH?!
The matter about you being expelled from school.
There's no need to worry about it, I've already settled it...
What's left is the next place you're going to go to...
Let's just take it as if I treated it out to you!!

Can you tell me... If my Daddy and Mommy
Really don't want me?
Aren't you very clever?

The current me...
Is very confused...
MEOW
Search
I can't...

Think about anything anymore...
Xiao Zhi...
End of chapter ;D

# CREDITS

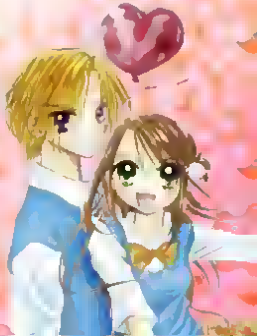
Translator: Justlee

Proofreader: Soumyee

Cleaner: Soumyee

Typesetter: Crispydonut

QC: Justfaye



Alice Dreams
...It's more than just a fantasy...

Like what you see? Be a part of it!
Now recruiting Translators!
Join us at www.alicedreams.net

Sweet and Sour Taste of Love
"Candy" (1) and "Agreement of the Glass Shoe" (7) are now selling hot all over Taiwan
Do you want a cup of exotic afternoon tea?
Chapter 7
COMIC BY Selena Lin
星Candy
Donuts in a Candy Jar

*TN: XIAO ZHI IS PLAYING A PUN ON JUNLEI'S FAMILY NAME "SHI", WHICH LITERALLY MEANS "ROCKS" IN ENGLISH

## 回味上官正的水煮魚味

♥小正在十七歲生日當天，被恩愛的父母丟在國內，只留下一筆生活費和一封信，就將小正從大都會丟到小城市自力更生。面對和以往完全不同的新生活，小正雖然不滿但還是決定要好好的過下去。

♥轉入新學校的小正，不巧亂上了學校老大石君磊。為了要和同班的君磊較量一她便整下照片打算報復，不料，卻讓君磊的好友齊向晨對她一見鍾情。

結果反而讓向晨對她一見鍾情。

但小正苦難的校園生活並沒有到此結束，最後連連遭到全校同學們的排擠，最後連連被迫退學的窘境，不忍心小正受苦的君磊，最後決定要幫助小正

*TN: IF ONE LETS A WOLF INTO THE SHEEPFOLD, IT MEANS THAT HE ALLOWED HIS ENEMY TO ENTER HIS TERRITORY.

Hey, what're you talking about?
??
Nothing.
Let's go! I'll take you to your room.
You've also lived for "300 years", but isn't your mouth as foul as ever?
Eh?
*NOTE MEANING THAT HE DID NOT EXPLAIN WHAT HE SAID AND ABRUPTLY REPLIED WITH "NOTHING"
You spoke only halfway". how "man show"**
Shut up! Go and wash up, don't walk around in wet clothing.
If you catch the flu, then I'll make you fend for yourself!

**TN: "MAN SHOW" IS A TAIWANESE SLANG WHICH REFERS TO GUYS WHO LOOK RESERVED ON THE OUTSIDE BUT ARE ACTUALLY PASSIONATE AND DESIROUS. IN THIS CONTEXT XIAO ZHI MEANS TO SAY THAT HE'S TRYING TO ACT RESERVED EVEN THOUGH HE'S NOT REALLY A SHY PERSON AT ALL

*THE "SHE" REFERS TO THE SHORT HAIRED GIRL WHO BULLIED KAO ZHI IN CHAPTER 6

This is my sister's room, just use it!
SHOCKED
!?
Hey... I can't afford the rent if it's too expensive!
What? I'm going to live in such a magnificent place?
I know, in the state you are in now, you're not even worth a copper coin even if I squash you dry.
Do something? What?
But, you must do something!!
I'm not going to charge you. .

星星水果籃
入選作品登場
以上的小天使可最得「漫畫專用沾水筆」乙組！
最最最詳細地址：郵遞區號：103
台北市重慶北路2段48號12F。
「天使月刊」收！

Now, concede defeat and pledge your loyalty to me! Become my attendant!
WHAT~?
You're right
BUT, DOESN'T THAT MEAN THAT "I'VE LOST"?!
I'M LEAVING NOW —!!
DONG !!
Oush?!
Too late

Hey! So are you staying or leaving?
Ouch~
I'd give you a piggyback! Let me see...
There's a bruise already
Let me think~~
Leave = Vagrant ≠ Xiao Zhi
Stay = Bear with humiliation ≠ Xiao Zhi
In comparison → ?
Think carefully! Do you want to sleep in a park?
Can't I just wait for...
Damn it~ Ten years is not too long to wait for a gentleman's revenge*

*TN: THIS IS A CHINESE PROVERB WHICH MEANS THAT ONE SHOULD BIDE ONE'S TIME AND WAIT FOR THE RIGHT OPPORTUNITY TO SEEK VENGEANCE.

ANGEL COMICS
天使館
最新刊
搞怪上市!!
叫我女王~!!
雙面小魔女 4
原著 80 T 亞月亮
亞曼孙天生擁有性感的身材和美貌，
來上轉來，名副其實的轉學生，一
連串危險、曖昧的關係，讓她大呼
感覺，最大不幸!?
*THE CHARACTERS AND STORIES IN THIS COMIC ARE FICTITIOUS.
出版日期
雙面小魔女 全4冊
電龍王子與我 全1冊
Oh!老師16歲!? 全2冊
旗艦斯巴達X 全1冊

Damn it~~ Rock guy! I dare you to laugh again!
What?
DAMN IT! HAVING MORALS HAS GOT NOTHING TO DO WITH SURVIVAL!! CONGRATULATIONS TO YOU ON BECOMING A "BAD" AGAIN!!!
Duh~~ Where are your morals?
Congratulation to you on getting to "Pingyang"
*SHE PROBABLY MEANS TO IMPLY THAT HE'S BACK TO BECOMING MR.BAD GUY AGAIN.
Be careful not to "shatter into rocks"*~, It's this room, right?!
OPEN!

*NOTE: PUN ON HIS NICKNAME

*NOTE: IMPLYING THAT SHE WOULD RATHER STAY AND BE HARASSED THAN TAKE HER DIGNITY AND LEAVE.

**NOTE: PINGYANG IS PRESUMABLY A MORE "LOVELY" PERFECTURE IN CHINA. WHAT IS WRONG WITH IT IS SOME TO SUGGEST THAT BY BECOMING RUDE ATTENDANT OF A COUNTRY BAR, SHE HAS REACHED THE STATUS LITTLE OF "PINGYANG"

Is this your sister's room?
This is.. Obviously... Too.. Cute!

Hey! Rock guy.
Yeah, she went overseas to study already. You can use her stuff since she took all her important things away.

Let me see...
Don't tell me that you keep mistresses in your house, huh?
Are you...
Eh?
Referring. To. Yourself?
!!

SHUT UP!
BAM!!
My room is just opposite yours, if you need anything, just call for me.
Come down for dinner later.
An idiot?
Am I...
Badump
Badump
Badump
Badump

But,
Mine are all soaked...
BAM ー！
Why are all of them soaked?
WAAAH
Damn it! I shan't dwell on it anymore!
Let's borrow some clothes
Eh...?
This is more plain...
A photograph?
Lavender field...?

This girl ♡
She must be his sister, right?
Is so cute—
The one on the right is Junlei...
But what about this girl?
Why ...?
She looks like me...
When I was young...
Looks so familiar...
This girl...
BROUGHT IT IN

HEH
Shan't care anymore! I'm a little tired...
Blow my hair
Damn it
Even the hairdryer looks so cute

This is strange...
It feels too familiar...

Ya—♡
It feels good♡ I haven't slept on such a soft bed for so long♡
DONG
Knock knock..
Xiao Zhi.

I shall pretend to be asleep.
Hey!
Shi Junlei!! Damn it!! I'm not going to answer you!
Hey! Are you deaf?
It's time for —
Xiao Zhi?
Open
Hey! Xiao Zhi. Are you done? It's time for dinner.
Knock Knock!
Hey.. I'm coming in—
Knock Knock!

Hey
...
Shakes

People might mistake her for an angel...
Angel ?!
This girl...?
When this girl closes her eyes and doesn't speak...
But once she wakes up..
She'll become a T-Rex*...
T-REX-P

*NOTE: T-REX WAS A SPECIES OF CARNIVOROUS DINOSAUR IN THE JURASSIC ERA, KNOWN TO BE ONE OF THE FIERCEST SPECIES ALIVE THEN

Staring at me —?!
Why aren't you speaking?
Is he...?!
Badump...
...!?
What're you doing?
Get lost~
DAMN IT!!
.....

Junlei ?
It's painful right
Hurry —?!
Hurry up ...!
I can't continue acting any longer ~~~~
Are you leaving now?
Wake up.*
*NOTE. XIAO ZHI THINKS THAT SHE MUST BE DREAMING TO IMAGINE JUNLEI WORRIED ABOUT HER AND TELLS HERSELF TO WAKE UP

*NOTE: IN CHINESE COLLOQUIAL SPEAKING HABITS, THIS SENTENCE IS OFTEN USED WHENEVER ONE DOES SOMETHING STRANGE. PRESUMABLY, IT ORIGINATES FROM BLAMING ONE'S ILL-HEALTH FOR STRANGE ACTIONS.

Chirp
Damn it!
Morning !
About yesterday...
Yes, "stupid" Boss.
Be more professional and call me "Boss"
Hey.
I understand .. You're so noisy!
Why is it that... This guy is being as annoying as usual?!
From today onwards, you must obey everything I say.
I must have been... dreaming!

Junlei
♡
Don't you think so too?
I don't know, you girls can ask her
Just as I said! The school will shine "brightly and peacefully" once Shangguan Zhi is gone...
EHEM!

How unethical. Sorry for disrupting your sweet dreams!
Oh please! Don't give that "I'm dead" look!
Shang
Ah
Shangguan Zhi-?!
Hehe
Yiqiao! Look, Xiao Zhi is back!
Xiao Zhi
Why?! Aren't you —
Yiqiao
Xiangjing

Really? Then Xiao Zhi is living—?
I've paid her school fees for her.
BEEP
Hey~~ The way you spoke makes it appear like it can be taken in a different sense~~
In my house.
There's interference?
Shall change channel
BEEP~~
Hu... Ah...

Let's go! Be more professional, newcomer.
Look at "Xiangling"!
You're crapping! What will happen if people think otherwise?!
Whoa?!
It's as I wished anyway.
He can go ahead and think otherwise, I don't care.
!?

Why is this year...
So weird?
Receiving
A weird present in the form of being abandoned by my parents...
Meeting this weird person...
Even my own feelings...
Coming to this weird place...

Hey... Juvlet...
Why are you..? Always helping me like this?!
Are strange...
What do you mean by "then you'll owe me more and more"?!
What had I owed you before?

Rent, school fees,
Persuasion fee for the Principal, personal attack compensation fee...
Compensation fee for hurting my eyes. All these—
I don't mind all these.
Eh?
But ...

I can't let you off...
For what you owe me the most..
It's the relationship between you and me...

That has been forgotten by you since years ago.
Since years ago...?
Relationship ?!
12月號
10月30日 (一)發售

Credits!
TRANSLATOR
Justleo
PROOFREADER
Soumyee
CLEANER
Kitkat
TYPESETTER
crispydonut
QC
Brought to you by
Alice Dreams Scanlations
Visit us at http://www.alicedreams.net

# Scanlator's Note

Please note that whenever currency is mentioned in any context in this manhua, all values are in New Taiwan Dollars (NT$). NT$100 is approximately equivalent to US$3.

Aria Dreams
SCANLATIONS
wishes you a
A very merry Christmas
And a Happy New year
RENGE

Alice Dreams
SCANLATIONS
wishes you a
A very merry Christmas
And a Happy New year

"Candy" (1) and "Agreement of the Glass Shoe" (7) are now selling hot among all the Manhua fans in Taiwan!!

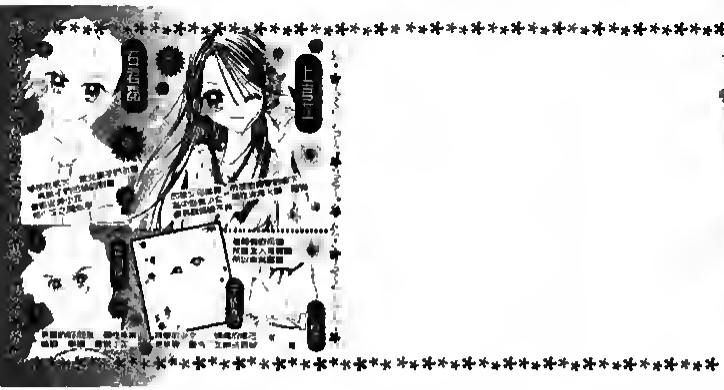
★ Chapter 8 ★

COMIC BY Selena Lin

# Candy

Donuts in a Candy Jar

Don't know?
What do you mean by "the relationship between you and me that you have forgotten for years"?
Oh please! Can you clarify yourself?!
Clarify myself?



Hurry and say it! It's frustrating!
GLARE!!
It doesn't matter if I clarify myself, you just won't understand!
You!
If you don't clarify, how would I understand?!
...
Seriously...
What're you looking at?!
What do you want to do this time?! I won't be like yesterday night—
Okay?!

DAMN it~
So he already knew about it.
What? So... you were awake last night, huh?
No wonder your body was so stiff...
OKAY! I WAS AWAKE! SO WHAT?! SO WHAT WERE YOUR ACTIONS ALL ABOUT?! TELL ME!!
What?! It's so confusing...
Use that rotten brain of yours to think what you owed me and you'll know!
It's all about *that*!
"That?"
Hey! You~!!

星星水果糖
入選作品發表

Have I ever owed anyone anything?!
Yesterday night...!
It's all about that!
Lip balm...
It's the same as last time, too...

These actions... are almost the same... as the first time we met...
Plus... he took me in yesterday...
But... I still can't understand his words...
And that time when he consoled me...
What's ...

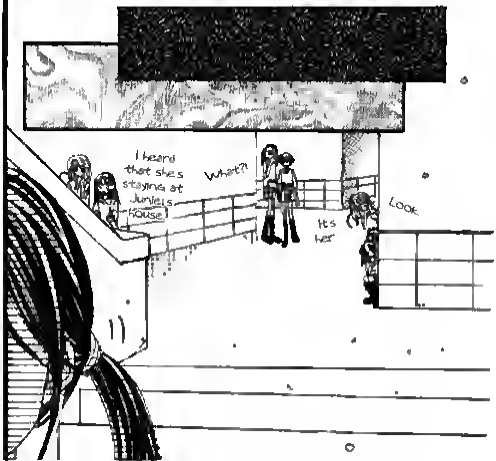
What?!
The relationship between you and me that has been forgotten by me for years?
BOOM
BOOM
Can't understand a single thing!
Throw
Grab
Xiao Zhi's

Her brain is in a mess, I guess?
Eh? Boss, where's your new attendant?
Yeah, is she gone?
Hey! Xiao Lei, what's between...
You and Shangguan Zhi? Why is it that—
SUBJUGATED
What do you think?
Junlei, Principal "You Yusi"* is looking for you!

*TN: LITERALLY MEANS "DRIED SHREDDED SQUID"

That geezer is surely going to ask for money ...
Let's go.
Ohayo!

How would I know? It must be a very important person!
You're too nosey!
What do you think?


I heard that she's staying at Junie's house
What?!
Its her
Look

"Relationship... For years?"
I still can't understand...
Encountered such strange behavior quite a few times from him... But...
Let me count... I seem to have already...
What he said..
!?
Junlei and I had already...
It feels as if...

Push!!
Boop!
WAAAAAH!!
Xiao Zhi-?!

Boss —!!
!!
Xiao Zhi?!

Boss! They're there!
Hurry!
Xiao Zhi?
Are you... alright?
Catch them.
Yes, sir! Hurry!
They ran up to the third floor! Head over from that side!
Yes!

Xiao Zhi?!
~!! Ouch~
Owh~
Damn it! I had to encounter this kind of a scenario again!
I sprained... my leg~
You're crying.
SHOCKED ~!!
It's really —
It makes me angry... though it wasn't my doing this time!
Is it painful?

If it's painful then just cry! Stop bottling it up...
Stupid.
Eh?
You're so disgusting
sniffles
This rotten personality of yours has still not changed...
Junlei...
Eh—? What?
He seems...

Eh?!
Is that just my misconception?
about my safety, huh...?
Come, I'll give you a piggyback ride to the infirmary!
Nothing!
I don't expect you to understand what I just said.
very worried...
I don't want to be thrown down from the stairs again!!
Stop causing more trouble for me!
But...
Fine then, stand up yourself. Hurry up!
You're noisy!

to do such a thing... He seems... too gentle, I guess?
You're such a pig! Stop having a dialogue with yourself over there!
I feel as if I'm going to die soon!
It is not like him at all...
I really can't stand up
Crawls...
I feel like...
Why are you so light? Do you even eat your meals?!
There's someone who has...
Piggybacked me like this before...
I do!
Badump...
It makes me feel... weird...
Ouch
Badump...
Badump...

But, I have forgotten... who was that boy, huh...?
This smell... belongs to a boy...
Such a... warm feeling...
Do you mean monkeys?
Gibbers—
My intuition tells me that the person he's carrying is a "monkey"!
Eh,?!
There are a lot of girls who wish for you to piggyback them like this, right?
Hey! Rock guy—
Are there any?

WHAT MONKEY!! ARE YOU TALKING ABOUT "A ROCK BUDDHA CARRYING A MONKEY"?! THAT'S WEIRD!
JUNLEI'S IMAGINATION FRAME
HAHA
You even thought of how it would look!
He laughed...?!
Eh- that's weird—
I'm so weird... Why is my heart thumping so fast?!
He'll find out...
Badump...
Badump...
Badump...
Badump...

But... I don't really... Feel like leaving...
Damn it!!
Boss —!!
We've finally settled with them after a lot of chasing!!
Please don't!
We even dug their hearts out and brought them for you!
LOOKS LIKE SOME FAIRYTALE
Eh?!
What? What kind of "heart" is that? Throw it away quickly!
Ow
Okay! Yes, sir.

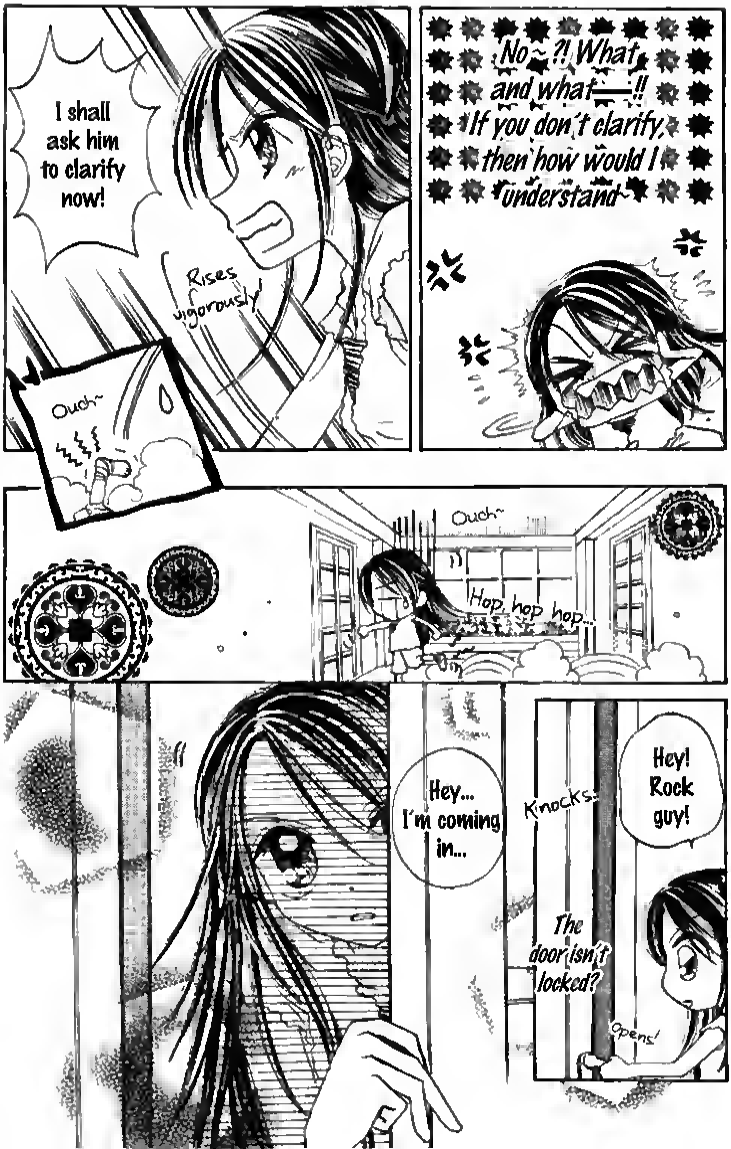
As expected ...
.....
Hey look
It's her again
It's Shangguan Zhi
There's no need to speculate anymore!
Whoever dares to lay a finger on my fiancée Shangguan Zhi next time...
Fiancée —?!

I don't believe...
Liar! How can it be...
What?
Fiancée?!
I'll not let them off!
You're noisy! I wasn't joking!
Hey! The reason you gave was so lousy! Who is going to believe you?!
Wah~!
I see~
So it's Sister-in-law ~♡
He wasn't...
Joking?
.....
Eh —?!

Then...
Hey!
What do you mean by what you said just now?!
You're going overboard with your jokes!!
I'm not so free with my time as to joke with you.
Rest well, or you can forget about walking properly! Call for me when you need help!
HEY! YOU HAVEN'T ANSWERED MY QUESTION YET!
Think of the answer by yourself!

WAIT! CLARIFY YOURSELF FIRST BEFORE YOU GO! HEY! ROCK GUY!
HEY!
HEY—!!
Close!
Hmph!! He didn't finish his words again!!
HMPH—!! DAMN IT!! STUPID ROCK~
This woman..
Damn~ it~
I can't think why~

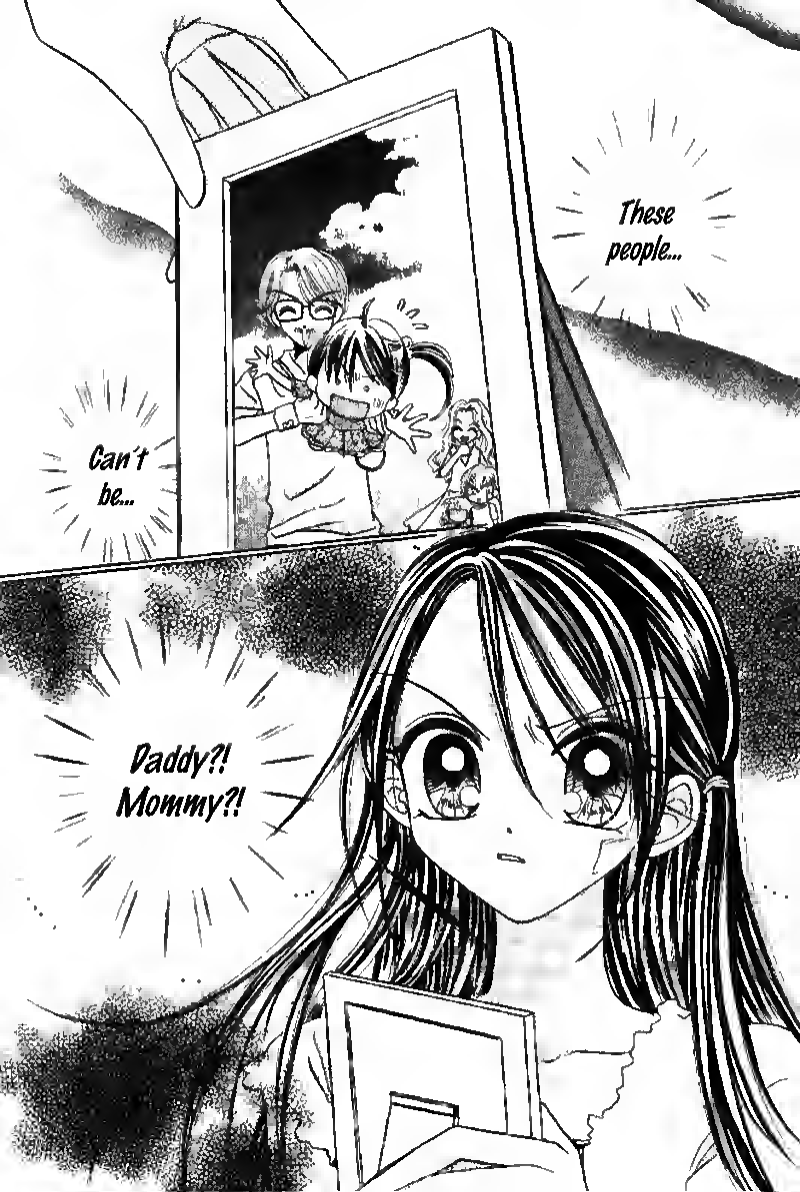
"Fiancée"?
Blank...
He didn't explain properly!!
Relationship that had been forgotten by me for years~
And even "fiancée"~ !!
He's so damn weird!!
I'm not so free to joke with you.
Don't tell me... that what he said was true?
If not, would he be so good to me?
Xiao Zhi, let me help you!


I shall ask him to clarify now!
Rises vigorously
Ouch~
No~?! What, and what—!! If you don't clarify, then how would I understand
Ouch~
Hop, hop, hop...
Hey... I'm coming in...
Knocks
Hey! Rock guy!
The door isn't locked?
Opens

He fell asleep?
OH. MY. GOD!!
Zzzz...
What...
Isn't he too dashing ~♡
WINDSOR
WINDSOR
ROYAL CRYPTS

I finally understand why...
Those girls are fighting over him...
What's that? It's glaring in the light!
Photographs?
Hmph~ What's that? Is that his girlfriend's? There are so many... let's take a peek!
Hehehe... His secret ~
!?

What's this?!
Eh —?!
Junlei's and my...
Childhood photographs ?!

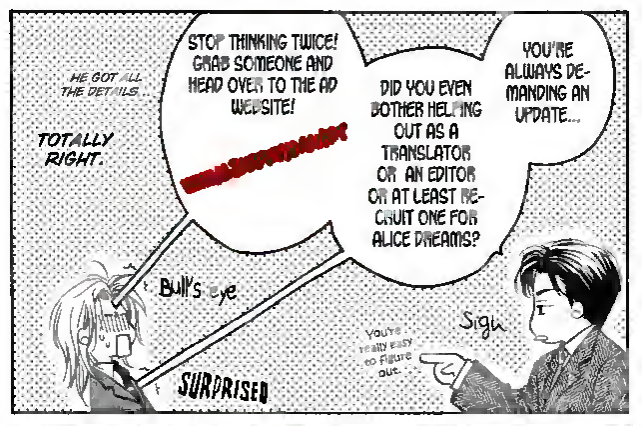

These people...
Can't be...
Daddy?!
Mommy?!

This is not true, right?!
I don´t believe it!!
end of chapter

It's an Alice Dreams Scanlation
Translator: Justleo
Proofreader: Soumyee
Cleaner: Soumyee
Typesetter: Crispydonut
QC: Justfaye
Visit us at www.alicedreams.net

# Scanlator's Note

Please note that whenever currency is mentioned in any context in this manhua, all values are in New Taiwan Dollars (NT$). NT$100 is approximately equivalent to US$3.


HE GOT ALL THE DETAILS...
TOTALLY RIGHT.
STOP THINKING TWICE! GRAB SOMEONE AND HEAD OVER TO THE AD WEBSITE!
[redacted]
DID YOU EVEN BOTHER HELPING OUT AS A TRANSLATOR OR AN EDITOR OR AT LEAST RECRUIT ONE FOR ALICE DREAMS?
YOU'RE ALWAYS DEMANDING AN UPDATE...
Bull's eye
SURPRISED
You're really easy to figure out.
Sigh

"Candy" (1) and "Agreement of the Class Shoe" (7) ... selling ... among ... the Manhua fans in Taiwan!!

Chapter 9

COMIC BY Selena Lin

# Candy

Donuts in a Candy Jar

## 回味上個岸邊的水果滋味

❤小正在十七歲生日當天，被親生母親父的父親丟在醫院內，只留下一筆生活費和一封信。就這樣小正從大都會轉到小鎮市內為學生，獨對和住完全不同的新生活。

❤小正從小就不喜歡和正常的孩子相處，因為他的媽媽是個同性戀者，而他的爸爸是個有婦之夫，小正的童年就在這樣的環境下成長。

❤因為入新學校的關係，小正開始了全新的生活。不但花光身上的錢，還得到不少麻煩。不過小正的運氣實在太好了，遇到的人都很友善，讓小正很快就適應了新的生活。

❤小正的媽媽在小正很小的時候就過世了，小正對媽媽的印象很模糊，他只知道媽媽是個很有個性的人。

❤小正的爸爸一直都很疼愛小正，雖然他不常在小正的身邊，但每次都會買很多禮物給小正。

❤小正的爸爸和媽媽的感情很好，兩人一直都很恩愛，小正從小就看著爸爸媽媽的感情長大，所以小正對愛情的觀念很正面。

❤小正的爸爸和媽媽的感情很好，兩人一直都很恩愛，小正從小就看著爸爸媽媽的感情長大，所以小正對愛情的觀念很正面。

This is...
Can't you... explain everything more clearly?
.....
What's happening?

What happened ten years ago?!
Hurry up and tell me!
So you really...
Don't remember what happened... ten years ago...
Because we were about the same age, we often played together.
We were neighbors... ten years ago...
The flower hill in the photograph is the place that we visited often.
What?! I was once a country sumikin's playmate?!
Shock

星星水果糖
入選作品發表
以上的小天使可獲得「漫畫專用活水筆」乙組！
投稿地址：
台北市建國北路2段48號12F
「天使月刊」收！

But, I detested you a lot, then!
Arrogant, cocky, bossy and so foul-tempered!
Sees blood

Although we were just neighbors, everything I had...
I want to watch this cartoon!
Would eventually become yours...
When did it!
Xiao Lei said that he will give me the cake
brother

What! What do I owe you?!
Made me flare up.
You better return what you owe me!
Daddy and Mommy!
And the way you took it for granted...
Thanks auntie
You said some hair-hearted words stubbornly...
Give me back!
Oh yes... that...
Pulls out hair
Who will want to marry you?
Hey! Don't be so calculative, I will return you everything that I owe you; I will become your wife when I'm 17 and bake a cake for you...
And I didn't expect it...
I wanted to take revenge on you..
And the more I looked at you, the more I detested you, it really made my teeth itch...
Your parents... took your words seriously.
Then let's talk about it when I'm 17!
Then that's decided!!

So that day, I plotted a scheme to make you fall down from the tree, and you were injured..
Seeing that you were bearing with the pain.. and not crying..
Ouch..
Xiao Zhi..
I felt...
Guilty...
I found out that you sprained your leg..
After picking you up to carry you back home,
And you..

Didn't cry at all..
See! The angel flew over there!!
And on the way, you kept calming me and Junqian down..
Are you an idiot?
Wai-Sister 1: Xiao Zhi
He went out for basketball
After that,
I kept avoiding you...
Auntie, where's Xiao Lei?
I couldn't forget...
Not long after, your family moved away...
Where's Xiao Lei?

ANGEL COMICS
天使館
最新刊
告白上市!!
愛就要勇敢說出來!
電動王子高橋
全1冊
定價80元
亞月亮

The expression you had...

Before you left...

I... was feeling...

Apologetic and hesitant towards you...

I only came to understand...

After your parents' arrangement...

That...

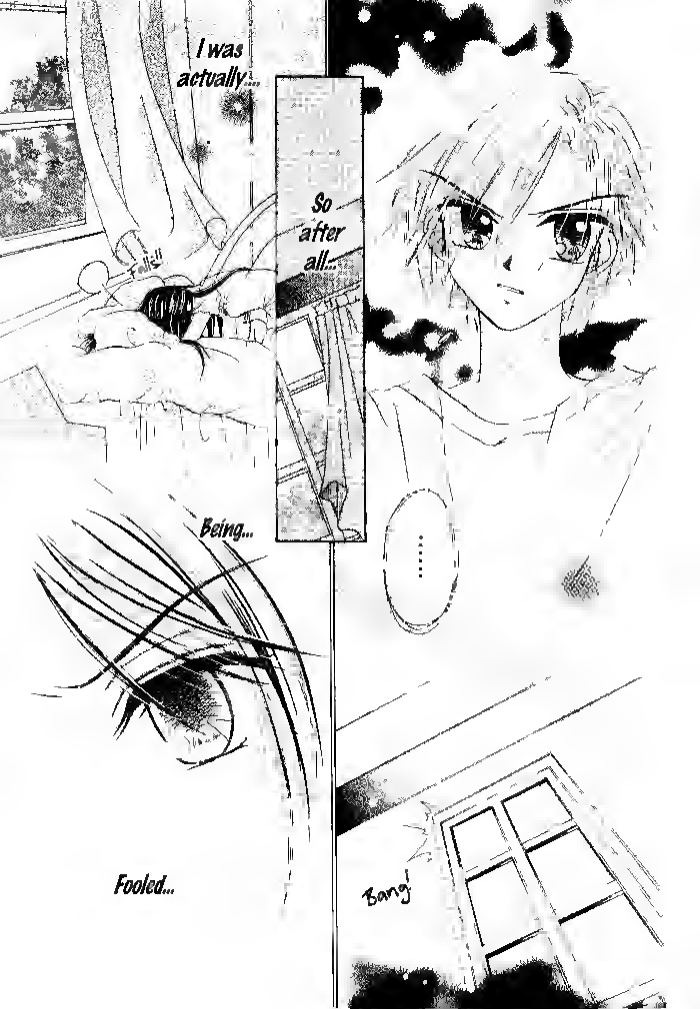
I...
So that's why you were so weird?
So, you and my parents... were in cahoots... wanting to take revenge from me?!
Xiao Zhi?!
Revenge ?
ISN'T IT? DIDN'T YOU KNOW LONG AGO THAT THIS WAS MY PARENTS' ARRANGEMENT ?!

I was kept in the dark; my parents didn't care about me and didn't keep in touch with me...
Everything that happened after I came here...
Was planned by you guys...
No.
I didn't know about this from the start...
ALL BECAUSE YOU GUYS FELT THAT I OWED YOU?!
Do you really think that I wanted to take revenge from you?
What if I said that I didn't want to?

Will you believe me?
Will you believe that I used all ways to protect you...
Because I like you ...
Like... me...?

Isolating you, infuriating you, going close to you —
I did all that because I wanted to protect you! Will you believe me?
Will you believe me?

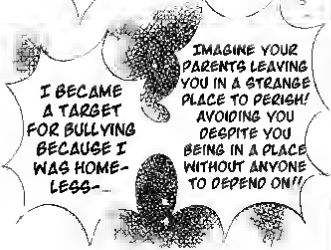
I DON'T WANT TO LISTEN!
.....
DON'T SPEAK TO ME ANYMORE -!!
— !!
Think in peace...
Let me...


I was actually...
Fall!!
So after all...
Being...
Fooled...
Bang!

Have you woken up?
Xiao Zhi?
Kept in the dark...
Xiao Zhi?
And I was...
OPENS!
Remember to have your breakfast... I'm heading to school first.
Xiao Zhi...?

I'm frustrated enough, why's there to sleep?!
You didn't sleep last night again?
What happened to you?
Your attitude sucks! Now, whose fault is that!
Nothing !
Then let me ask you, what have you thought of?

DON'T SAY THAT IN SUCH A CAREFREE MANNER!
HOW WOULD YOU FEEL IF YOU WERE ME?!


I BECAME A TARGET FOR BULLYING BECAUSE I WAS HOME-LESS-
IMAGINE YOUR PARENTS LEAVING YOU IN A STRANGE PLACE TO PERISH! AVOIDING YOU DESPITE YOU BEING IN A PLACE WITHOUT ANYONE TO DEPEND ON!!

THEY DIDN'T ASK WHETHER I WAS WILLING OR NOT-
NO PROBLEM, HUH-!!
Xiao Zhi! Calm down...

Was it necessary —
Why are you running yourself into a corner!

How do you expect me to calm down-
Don't be like this, Xiao Zhi -
I know you're suffering... and you can't accept it... but please...
Calm down...
Junlei
...

I was...
Here, all the while...
Why...?
Don't be so kind to me...
Wasn't I?

Will I...
Don't think too much... I'm heading to school first.
Be unable to understand...
What's going on...?
Your hug...
And...

What you said yesterday...
What if I say that... I like you...
Will you believe me?
To differentiate whether it is true or not?
How do you expect me...
And how do I...
Face my own feelings truthfully?
Bang!

Registry report
Hey
Hey! Help me to say a read!
If you guys have anything that you need to clarify we shall do it next time!
Well end our lesson here
Wa!
Ding dong
Xiao Zhi...
What about to cry...
This morning...

Where's Xiao Zhi? Isn't she here?
Hey! Junie!!
Xiangling
Or was she absent from school today?
Is she ill?
I'm not sure, she may not be coming to school anymore...

Don't tell me that you guys fought?!
Qi Xiangjing, you should jolly well shut your mouth.
BEEP
BEEP
BEEP
A message?
Xiao Zhi?! She left?
Tim
Junlei, sorry. I've decided to leave... to calm down.
Xiao Zhi

What?! Xiao Zhi left? Where did she go?! Did she "run away from home"?!
I thought she has no money on her? Where can she go ?!
Damn it! Xiu, you guys split up and find her!
Yes sir!
Okay!
Xiangling, let's go to the park and the bus interchange to find her!
Ok! Hurry!
I'm going too!
She can't go far since she doesn't have money!

Junlei, what happened between you and Xiao Zhi...?!
The book says that...
When someone is not feeling good, they can take the bus around places they are not familiar with...
And they will feel better!

Okay!
I did something stupid...
Miss, we've reach the last station.
So...
I have reached...
Somewhere unfamiliar...
On the hills.
And realized...
BAM!!
Ah... I'm left with ₱23...
Wow... So beautiful...

*Stupidity... has its retribution-*

WAH~ MY PURSE~ BASTARD! RETURN IT TO ME! THERE'S NO MONEY INSIDE!

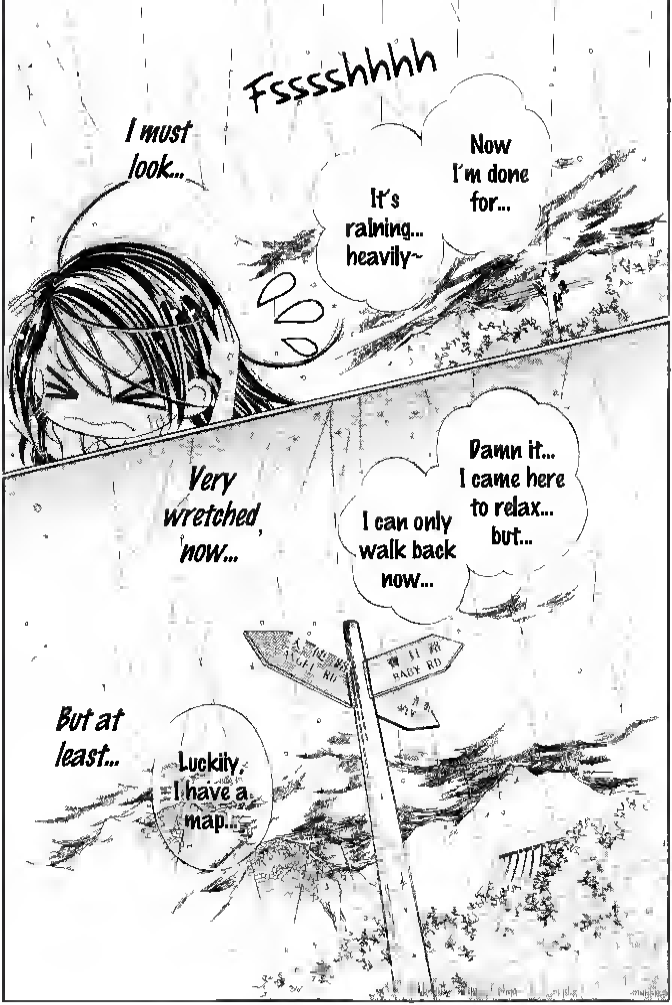
Who are you kidding?! Bleah~!!

Ouch~!!

WHAT YOU ARE DOING IS MURDER -!!

Where is this?

It's raining

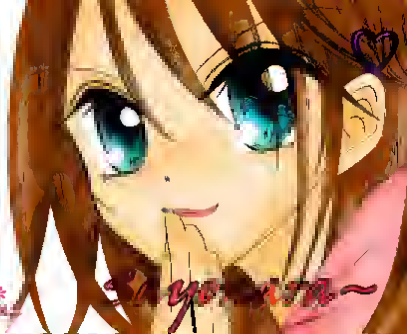

Fsssshhhh
I must look...
It's raining... heavily~
Now I'm done for...
Very wretched now...
I can only walk back now...
Damn it... I came here to relax... but...
But at least...
Luckily I have a map...

I found...
some space...
and time...
For me to
think carefully...
about the
complicated
relationship...
between me
and Junlei...
End of Chapter
待續

# Credits!

Translator Ummm, Chris3169512
Proofreader Soumyee29
Cleaner Soumyee29
Typesetter Soumyee29
QC: Justfaye

Brought to you by
Alice Dream~



# Scanlator's Note

Please note that whenever currency is mentioned in any context in this manhua, all values are in New Taiwan Dollars (NT$). NT$100 is approximately equivalent to US$3.

# INSIDE THE ALICE DREAMS HEADQUARTERS...

THAT'S GREAT!
I'VE FOUND A LOT OF MANGA THAT I WANT US TO WORK ON
The staffers are planning for a new project.
IS IT SHOUJO? OR IS IT JOSEI?
DOES IT HAVE ROMANCE? SMUT? DRAMA? COMEDY?
YEAH... WE STILL HAVEN'T TOLD HER YET...
ISN'T SHE GETTING A LITTLE TOO EXCITED OVER THERE?
HEHE
fufufu
YES, YES... OH YES INDEED
Wait for me my Bishies!
Alice Dreams is now recruiting. Please visit us at: http://alicedreams.net
noooo
(zzz)
SO WHO IS GOING TO TRANSLATE ALL THIS?
You've forgotten haven't you?

# ALICE DREAMS

## 2 Years of Bishie Lovin'

☆ Chapter 10

~ Donuts in a Candy Jar ~

# Candy

★ "Candy" (1) and "Agreement of the Glass Shoe" (7) are now selling hot among all the Manhua fans in Taiwan!!

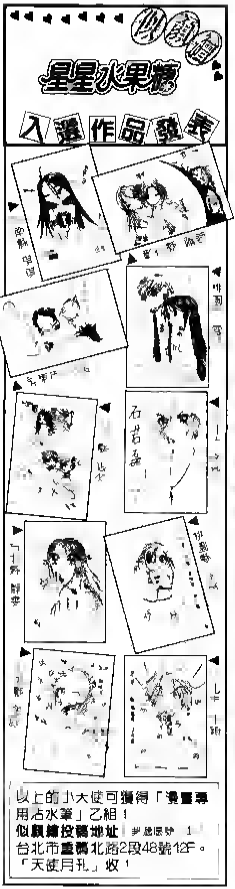
COMIC BY Selena Lin

## 回味上回最初水果漫畫

♥小正在七七歲生日當天，被媽媽拋女的父母丟在門內，只留下一筆生活費和一封信，就將小王從大都市的日子里生，調動到小鎮市的新生活。小王面對不熟悉的生活，小王面對不熟悉的生活，小王面對不熟悉的生活，

Yes! Only a little while until I get to the train station!
♥
Once I get there, I won't get lost any more!
♥
shiver
It's so cold~~
shiver
Where am I? It's so dark, I can barely see the map..
MAP
I better walk faster; I don't want to freeze in the mountains!
This pisses me off...
Why did I run off there in the first place?!
In the end, I just came down from the mountains like this...
Jun Lei...

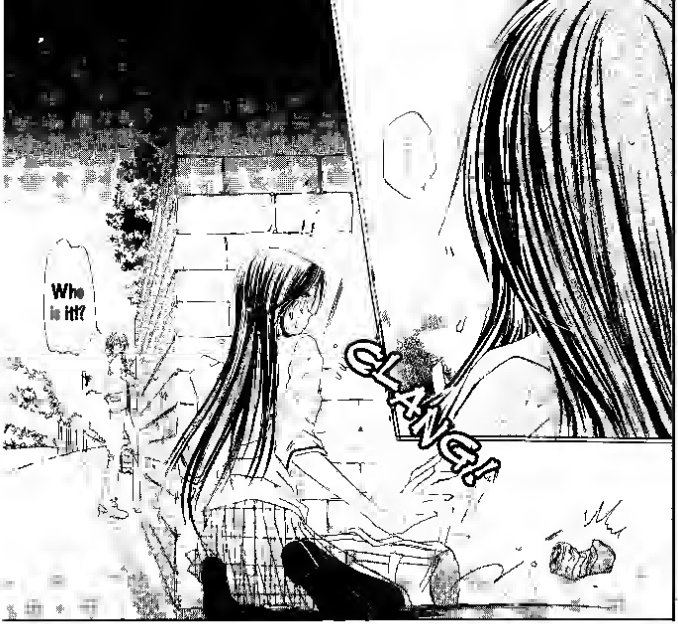
Sheesh! Xiu and the others are saying that they couldn't find her... It's already this late...
Where could she have gone? Maybe Xiao Zhi got lost?
If you find anything remember to call us!
Jun Lei, I'm taking Yi Qiao back first, it's too late in the night.


星星水果糖
入選作品發表
以上的小天使可獲得「漫畫專用古水筆」乙組！
似顏繪投稿地址：夢想原野 1
台北市重慶北路2段48號12F。
「天使月孔」收！

crumb crumb

Huh???
I'm finally here!

Jun Lei...?
This expression...


Who is it!?
CLANG!

Is it Sui?
It's very late, hurry up and go home!

ANGEL COMICS
天使館
最新刊
相約上市
兩小無猜新模式～
～娃娃孔線篇～
玻璃鞋之約
全7冊
全冊80元
林青慧
系列動作
「玻璃鞋之約」全7冊
好評發售中！

Everybody, did Xiao Zhi call yet?
No, not yet...
He actually...
Cares about me a lot...
Oh my God, I'm so hungry!
ACCHOO!!

.....
I don't want to face him...
But...
I'll be sleeping on the grass
Jun Lei! Where are we looking for her today?
Did you get in touch with Xiao Zhi's father?
Is it morning already?
So noisy...!
Z Z Z

Is it for Jun Lei?
Jun Lei
What an old and tattered letter...
Jun Lei...
Are Xiu and the gang here yet?
I did.
Plop!!
Alright, today we'll go this way to look for her.
A letter?

*Xiao Zhi has used simplified Chinese for signing her name, and so it translates to Zhen rather than Zhi.

Dear Jun Lei:
I'm sorry, I didn't take your candy on purpose and didn't push you off the tree on purpose either. Please don't be angry.
Xiao Zhen*
I wrote this?
scratch scratch
This...
It's from me????
WHAT?
The apology for pushing him off the tree...
He always carried this with him?
Strange... He always blamed himself...
HE DID IT HIMSELF! WHY DID I APOLOGIZE!?
I'M SO STUPID! HE DID IT ON PURPOSE!

♫Tra-la-lala~~laaa...
Hum-de-dum-dedum...
Huh?
The housekeeper!
I had better go steal some food! I'm so hungry...!
He really didn't answer my letter!
Stupid
Hmph! Forgetting him was normal!
Alright! She didn't see me!
What is she doing here?
Hehe, I should go to a runaway class!
Run, while she's not looking!
YAY

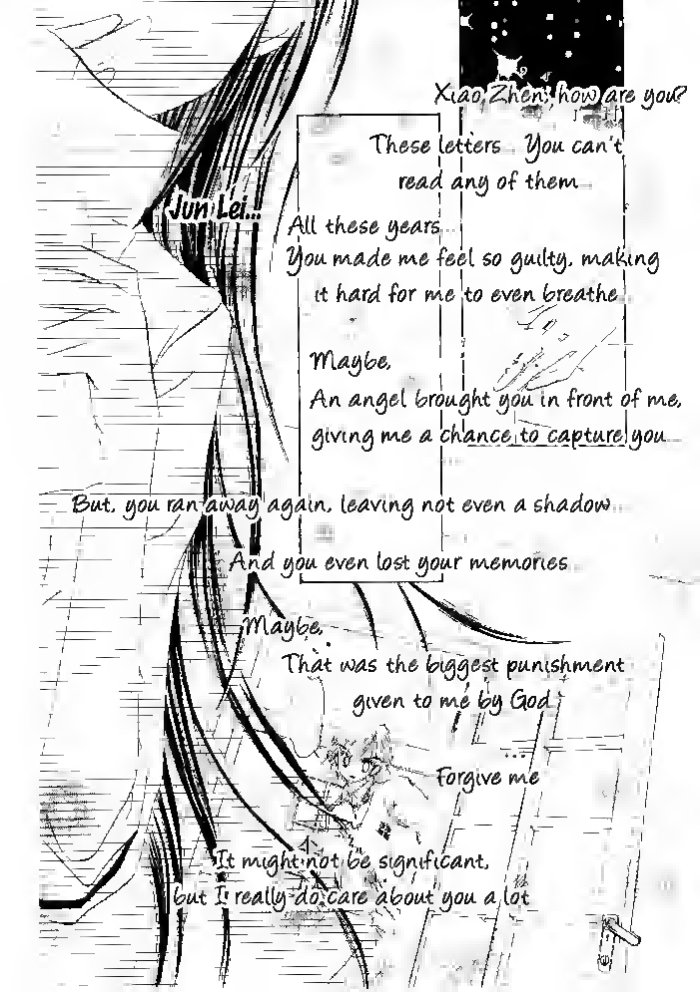
It's locked?!
!?
rattlerattlerattlerattle
SPLAT!
Finally! I can now take a bath! Hehe
It makes me want to puke...
What the heck?
Shoot! The housekeeper...
Such a scaredy cat!
How come I didn't think of that earlier?
Jun Lei's room...
Huh?
Isn't this what a thief does?
sneak
Can't be helped...

SMACK!
Thievingnn
Nevermind, he won't be back for some time, anyway!
Just let me borrow the room for one little shower!
What the heck?
Meow
Geez! What is this thing?
Meow
SUI
Oh my gosh...!? You're ripping your owner's papers!? You're going to get beaten up!!

What are these papers?
Good girl, don't play anymore and come down!
There are so many!
HUH?
These are...?
So many letters!
Could there be more than a hundred?

These are all...
Addressed to me!?
To: Shang Guan Zhi
ZHA WU CI REN
RETURN
From: Jun Lei
How many years old are these...
Postmarks...
1994 2 8
1996
These are all...?
Returned mail...
Every letter...
Is addressed to... Zha Wu Ci Ren...

What Zha Wu Ci Ran province? I clearly recall writing the address in my letter—
They couldn't find me? I do live in a house
These are all letters Jun Lei wrote for me!?
Yep... I gave him an address that doesn't exist...
Ehe he he
Am I an idiot?
And I was forcing him to mail me a back too.
whoosh
Mailed me so many letters...
He actually...
That got mailed back...


Xiao Zhen, how are you?
These letters... You can't read any of them.
Jun Lei...
All these years
You made me feel so guilty, making it hard for me to even breathe.
Maybe,
An angel brought you in front of me, giving me a chance to capture you.
But, you ran away again, leaving not even a shadow.
And you even lost your memories.
Maybe,
That was the biggest punishment given to me by God.
...
Forgive me
It might not be significant,
but I really do care about you a lot.

Why don't you cry?
Maybe if you cried,
I wouldn't blame myself
so much.
Xiao Zhi!!!!
Maybe, you will never forgive me
But,
no matter what happens,
the only one I'm willing to protect,
will always be you!
Only you I'm sorry
—— Jun Lei
Xiao Zhen
Jun Lei

Please ...
Jun Lei—!
You finally...
I'm sorry...
Don't...
Use such a caring expression to look at me, I——
...came back...

I will...
Don't apologize
And don't speak.
...I'm unable to stop my tears...
Shhh...
This is the first time...
I can see tears rolling down your cheeks...
Do you mind?

I think...
You won't want to forget me anymore...
Jun Lei...
?
Have you...
Forgiven me yet? Maybe?

So...
Is that the reason why you can actually cry in front of me now?
And not make stupid excuses that no one will believe?
Jun Lei
Jun Lei!

I'm sorry... I'm sorry!

Meow

I made you worry...

It's ok...

Except...

I really didn't think that...

You are...

You'll be like this until forever, so I might as well get used to it!

That ugly face could make me puke for eternity.

Aren't I right?

WHAT!?

Such an important person in my life.

HEY! ROCK GUY! WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

IS THAT A WAY TO COMFORT SOMEONE?

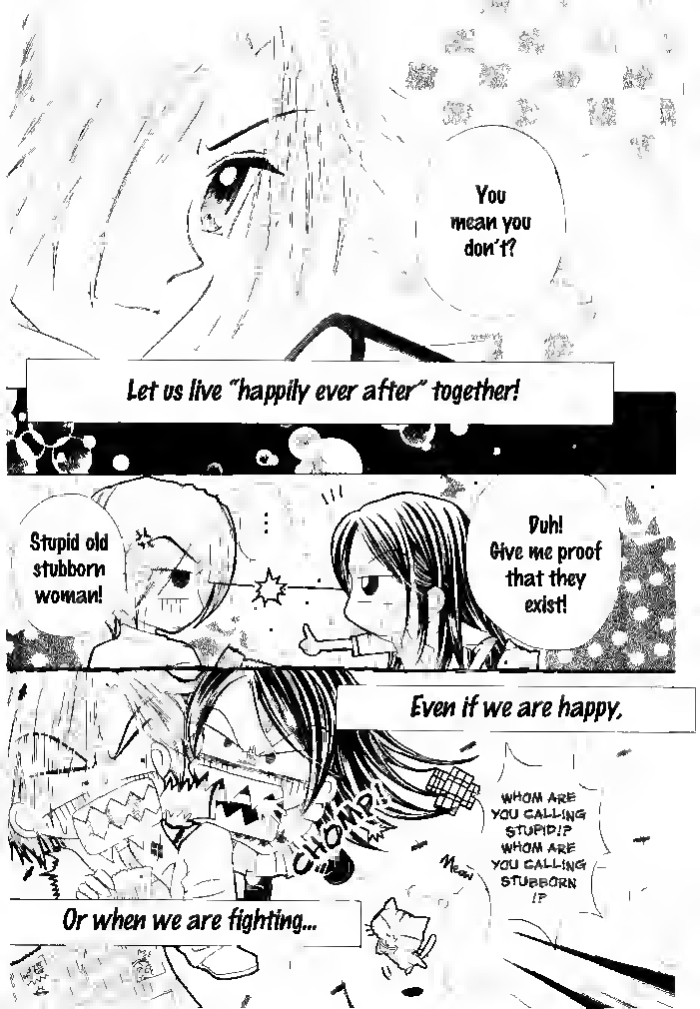
Only when I'm near you...

I can...

I never said I was going to comfort you!

Be myself...

What do you think?
Did you write that essay called "Do angels exist?"
Hey!
So...
Angels,
SHUT UP!
Hahahaha~~~ Your imagination has absolutely no limit at all!
If you really believe they exist...
Jun Lei, do you really believe in them?


You mean you don't?
Let us live "happily ever after" together!
Stupid old stubborn woman!
Duh! Give me proof that they exist!
Even if we are happy,
CHOMP!
WHOM ARE YOU CALLING STUPID!? WHOM ARE YOU CALLING STUBBORN !?
Mean!
Or when we are fighting...

*I think...*

*As long as you're here...*
*Everything will be all right.*

*And then...*

*You ask why I didn't cry?*

Xiao Zhi♥

Huh? These pictures ...
But until today...
Come on~~~~! Don't do this!!
Jun Lei!
You piss me off! Don't touch me~~!
I'm going to apply with whatever means I have!!
Actually, I wonder the same thing myself...
I finally understand that...
The reason I did not cry...
LOL
HE SAID HE HATES WEAKLINGS.
BEATEN UP BY XIAO ZHI.
CRYING SO MUCH. YOU'RE SUCH A WEAKLING! ANNOYING!
XIAO ZHI, 5 YEARS OLD, CRYING AFTER LOSING A CONTEST
It's my fault...
That I care too much about you...
Oh! ♥
Xiao Zhi, Jun Lei's here!
It's not your fault!

Congrats on getting into university, you who still owe me big time!
Even though we never said that we started ... :
But I know,
My 17th birthday present...
You too! You crazy old witch!
Will always last forever!
Are they starting a fight?
Probably!

END